

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0265/2006

31.8.2006

*

BETÄNKANDE

om förslaget till rådets förordning om upprättande av en förvaltningsplan för fiske som utnyttjar bestånd av rödspätta och tunga i Nordsjön (KOM(2005)0714 – C6-0034/2006 – 2006/0002(CNS))

Fiskeriutskottet

Föredragande: Albert Jan Maat

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	17
ÄRENDETS GÅNG	19

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets förordning om upprättande av en förvaltningsplan för fiske som utnyttjar bestånd av rödspätta och tunga i Nordsjön
(KOM(2005)0714 – C6-0034/2006 – 2006/0002(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2005)0714)¹,
 - med beaktande av artikel 37 i EG-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0034/2006),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet (A6-0265/2006).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.
 3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 4. Europaparlamentet begär att medlingsförfarandet enligt den gemensamma förklaringen av den 4 mars 1975 inleds om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 5. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 6. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1 Skäl 6

(6) Ändamålet med förvaltningsplanen bör vara att säkerställa att rödspätta och tunga i

(6) Ändamålet med förvaltningsplanen bör vara att säkerställa att **bestånden av**

¹ EUT C ... / Ännu ej offentliggjort i EUT.

Nordsjön *utnyttjas på ett sådant sätt att hållbara ekonomiska, miljömässiga och sociala villkor kan garanteras.*

rödspätta och tunga i Nordsjön *återställs och uppnår försiktighetsnivån.*

Motivering

Eftersom utnyttjandestrategierna för maximal hållbar avkastning (MSY) ännu inte har behandlats, bör syftet med denna förordning vara att återställa bestånden. Att redan i detta skede införa en strategi för utnyttjandet av dessa bestånd när det gäller den maximalt hållbara avkastningen är för tidigt och avviker från den regionala rådgivande nämndens utlåtande och de åtgärder som redan vidtagits för tunga i västra delen av Engelska kanalen och i Biscayabukten.

Ändringsförslag 2 Skäl 6a (nytt)

(6a) När förvaltningsplanen utarbetas bör det därför även beaktas att den höga fiskedödligheten vid fiske efter rödspätta i stor utsträckning beror på att så stora mängder fisk kastas överbord i samband med fiske efter tunga med bomtrål.

Motivering

Kommissionens förslag tar inte upp problemet med den stora fiskedödligheten vid fiske efter rödspätta, som i stor utsträckning beror på att så stora mängder fisk kastas överbord i samband med fiske efter tunga med bomtrål.

Ändringsförslag 3 Skäl 7

(7) I förordning (EG) nr 2371/2002 föreskrivs det bland annat att gemenskapen för att uppnå målet med den gemensamma fiskeripolitiken skall tillämpa försiktighetsmetoden genom att vidta åtgärder för att skydda och bevara ett bestånd, se till att det utnyttjas på ett hållbart sätt och minimera fiskeverksamhetens påverkan på de marina ekosystemen. Gemenskapen strävar efter att gradvis genomföra ett synsätt i fiskeriförvaltningen som grundar sig på ekosystemen och som bidrar till en effektiv

(7) I förordning (EG) nr 2371/2002 föreskrivs det bland annat att gemenskapen för att uppnå målet med den gemensamma fiskeripolitiken skall tillämpa försiktighetsmetoden genom att vidta åtgärder för att skydda och bevara ett bestånd, se till att det utnyttjas på ett hållbart sätt och minimera fiskeverksamhetens påverkan på de marina ekosystemen. Gemenskapen strävar efter att gradvis genomföra ett synsätt i fiskeriförvaltningen som grundar sig på ekosystemen och som bidrar till en effektiv

fiskeverksamhet inom ramen för en ekonomiskt lönsam och konkurrenskraftig fiskerinäring. Denna förordning bör syfta till att ge en rimlig levnadsstandard till dem som är beroende av fisket av rödspätta och tunga i Nordsjön, samt ta hänsyn till konsumenternas intressen.

fiskeverksamhet inom ramen för en ekonomiskt lönsam och konkurrenskraftig fiskerinäring. Denna förordning bör syfta till att ge en rimlig levnadsstandard till dem som är beroende av fisket av rödspätta och tunga i Nordsjön, samt ta hänsyn till konsumenternas intressen. ***Gemenskapen bör i sin politik även ta hänsyn till de politiska åtgärder som den berörda regionala rådgivande nämnden rekommenderar.***

Motivering

Utlåtandena från de olika regionala rådgivande nämnderna bör väga tungt när politiken utarbetas.

Ändringsförslag 4 Skäl 10a (nytt)

(10a) Genom ett meddelande om hur målet med maximal hållbar avkastning skall uppnås till 2015 kommer kommissionen under 2006 att inleda en debatt om gemenskapens strategi för att stegvis minska fiskedödligheten i alla större fisken. Kommissionen måste förelägga de regionala rådgivande råden detta meddelande för yttrande.

Motivering

Kommissionen har nyligen meddelat att den avser att inleda en sådan debatt.

Ändringsförslag 5 Skäl 10b (nytt)

(10b) Kommissionens lagstiftningsförslag bör föregås av en konsekvensanalys utgående från exakt, objektiv och omfattande biologiska och ekonomiska uppgifter. Denna konsekvensanalys bör bifogas kommissionens förslag före den 1 januari 2007.

Motivering

Kommissionen har ännu inte gjort någon analys av vilka sociala och ekonomiska konsekvenser dess förslag skulle föra med sig.

Ändringsförslag 6 Skäl 10c (nytt)

(10c) I denna förordning uppställs inga begränsningar för användningen av bomtrål vid fiske efter rödspätta och tunga i Nordsjön. Det finns dock ett behov av att minska de negativa konsekvenser som användningen av bomtrål kan medföra för ekosystemen och den marina miljön. Så snart denna förordning har trätt i kraft bör kommissionen därför undersöka hur fiske med bomtrål påverkar ekosystemen och den marina miljön i de områden där denna fiskemetod används. Mot bakgrund av denna undersökning bör det utarbetas en åtgärdsplan för att successivt frångå de fångstmetoder och fångstredskap som har en negativ inverkan på ekosystemen och den marina miljön till förmån för mer skonsamma fångstmetoder och fångstredskap.

Motivering

Det är viktigt att det görs en miljökonsekvensanalys för att se hur fiske med bomtrål påverkar ekosystemen och den marina miljön. Mot bakgrund av denna analys kan kommissionen utarbeta en åtgärdsplan för hur man successivt kan utveckla och införa mer skonsamma fångstmetoder och fångstredskap för att skona den marina miljön och minska mängden fisk som kastas överbord.

Ändringsförslag 7 Artikel 2

1. Förvaltningsplanen skall säkerställa ***ett hållbart utnyttjande av*** bestånden av rödspätta och tunga i Nordsjön.

2. ***Målet i punkt 1*** skall nås ***samtidigt som***

1. Förvaltningsplanen skall säkerställa ***att*** bestånden av rödspätta och tunga i Nordsjön ***återigen uppnår försiktighetsnivån om de inte redan befinner sig på denna nivå.***

2. ***Detta mål*** skall nås ***genom att***

fiskedödligheten *för rödspätta i Nordsjön* skall vara lägst 0,3.

fiskedödligheten *för dessa bestånd gradvis minskas*.

3. Målet i punkt 1 skall uppnås samtidigt som fiskedödligheten för tunga i Nordsjön skall vara lägst 0,2.

Motivering

Genom detta ändringsförslag anpassas förordningen till andra liknande flerårsplaner.

Ändringsförslag 8 Artikel 3, punkt 1

1. Rådet skall **varje år** med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen fastställa TAC **för påföljande år** för bestånden av rödspätta och tunga i Nordsjön.

1. Rådet skall med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen fastställa TAC för bestånden av rödspätta och tunga i Nordsjön **för en period på tre år**.

Motivering

En kvot för en flerårig period ökar chanserna för att man ska kunna åstadkomma en strukturell återhämtning av bestånden och ger fiskerisektorn en fastare grund att stå på i samband med planeringen av dess verksamhet. Eventuella problem som uppstår under tiden kan lösas genom åtgärder för att begränsa fiskeansträngningen (t.ex. bestämmelser om antal dagar till sjöss).

Ändringsförslag 9 Artikel 3a (ny)

Artikel 3a

Lagstiftningsåtgärder och fastställande av TAC för en treårsperiod

1. Så snart ICES har fastställt att lekbeståndets biomassa motsvarar eller ligger över försiktighetsnivån, skall rådet på förslag av kommissionen med kvalificerad majoritet besluta om

a) en målnivå för fiskedödligheten på lång sikt,

och

b) en procentuell minskning av fiskedödligheten, vilken skall tillämpas

tills den målnivå för fiskedödlighet som beslutats enligt a har uppnåtts.

2. Rådet skall på grundval av målnivåerna och en vetenskaplig efterhandsutvärdering fastställa en TAC för bestånden av rödspätta och tunga för en treårsperiod i taget.

Motivering

Genom detta ändringsförslag anpassas förordningen till andra liknande flerårsplaner. Dessutom skall TAC fastställas för en treårsperiod i taget och på en nivå som med stor säkerhet tillåter bestånden att växa ytterligare. Samtidigt skapas stabilitet i fiskerisektorn.

Ändringsförslag 10 Artikel 4

1. Rådet skall fastställa en TAC för rödspätta som ligger på en nivå som enligt en vetenskaplig utvärdering utförd av vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) är den högsta av följande:

a) Den TAC som under tillämpningsåret skulle ge en tioprocentig minskning av fiskedödligheten jämfört med den uppskattade fiskedödligheten för det föregående året.

b) Den TAC som under tillämpningsåret skulle ge en fiskedödlighet på 0,3 i åldersgruppen 2–4 år.

2. Om tillämpningen av punkt 1 skulle leda till en TAC som överskrider det föregående årets TAC med mer än 15 %, skall rådet fastställa en TAC som ligger 15 % högre än den gjorde det föregående året.

3. Om tillämpningen av punkt 1 skulle

1. När vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) mot bakgrund av den senaste rapporten från ICES beräknat att lekbeståndets biomassa för rödspätta ligger under försiktighetsnivån på 230 000 ton, skall rådet fastställa en TAC för en period på tre år. Denna TAC skall fastställas enligt STECF:s beräkning och på ett sådant sätt att det finns goda möjligheter för beståndet att efter tre år befinna sig på försiktighetsnivån.

2. Om detta leder till en minskning av den TAC som fastställts för en flerårsperiod med mer än 15 %, skall rådet besluta om att genomföra en stegvis minskning; skillnaden mellan åren får i detta fall inte överstiga 15 %.

3. Om detta leder till en ökning på mer än

leda till en TAC som understiger det föregående årets TAC med mer än 15 %, skall rådet fastställa en TAC som ligger 15 % lägre än den gjorde det föregående året.

15 %, skall **en maximal ökning på 15 % fastställas.**

Motivering

Genom detta ändringsförslag anpassas förordningen till andra liknande flerårsplaner och införs samtidigt konceptet med fleråriga TAC. När det gäller justeringen av treåriga TAC uppåt begränsas den till 15 procent även då bestånden har vuxit betydligt mer så. Denna åtgärd vidtar man för att i ett senare skede kunna tillämpa principen om maximal hållbar avkastning när Europaparlamentet och rådet har fattat beslut om detta.

Ändringsförslag 11 Artikel 5

1. Rådet skall fastställa en TAC för tunga som ligger på en nivå som enligt en vetenskaplig utvärdering utförd av STECF är den högsta av följande:

1. När STECF mot bakgrund av den senaste rapporten från ICES beräknat att lekbeståndets biomassa för tunga ligger under försiktighetsnivån på 35 000 ton, skall rådet fastställa en TAC för en period på tre år. Denna TAC skall fastställas enligt STECF:s beräkning och på ett sådant sätt att det finns goda möjligheter för beståndet att efter tre år befinna sig på försiktighetsnivån.

a) Den TAC som skulle leda till samma proportionella ändring av fiskedödligheten för tunga som uppnås genom tillämpning av artikel 4.1 för rödspätta.

b) Den TAC som under tillämpningsåret skulle ge en fiskedödlighet på 0,2.

c) Den TAC som under tillämpningsåret skulle ge en tioprocentig minskning av fiskedödligheten jämfört med den uppskattade fiskedödligheten för det föregående året.

2. Om tillämpningen av punkt 1 skulle leda till en TAC som överskrider det föregående årets TAC med mer än 15 %, skall rådet fastställa en TAC som ligger 15 % högre än den gjorde det föregående

2. Om detta leder till en minskning av den TAC som fastställts för en flerårsperiod med mer än 15 %, skall rådet besluta om att genomföra en stegvis minskning; skillnaden mellan åren får i detta fall inte

året.

3. **Om tillämpningen av punkt 1 skulle leda till en TAC som understiger det föregående årets TAC med mer än 15 %, skall rådet fastställa en TAC som ligger 15 % lägre än den gjorde det föregående året.**

överstiga 15 %.

3. **Om detta leder till en ökning på mer än 15 %, skall en maximal ökning på 15 % fastställas.**

Motivering

Genom detta ändringsförslag anpassas förordningen till andra liknande flerårsplaner och införs samtidigt konceptet med fleråriga TAC. När det gäller justeringen av treåriga TAC uppåt begränsas den till 15 procent även då bestånden har vuxit betydligt mer så. Denna åtgärd vidtar man för att i ett senare skede kunna tillämpa principen om maximal hållbar avkastning när Europaparlamentet och rådet har fattat beslut om detta.

Ändringsförslag 12 Artikel 6, punkt 2

2. Rådet skall varje år med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen, fastställa högsta tillåtna antal dagar till sjöss för gemenskapens fiskefartyg **som använder bomtrålar med en maskstorlek på 80 mm eller mer** och som omfattas av det system för begränsning av fiskeansträngningen som avses i punkt 1.

2. Rådet skall **för** varje år **av treårsperioden** med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen, fastställa högsta tillåtna antal dagar till sjöss (**uttryckta i kilowattdagar**) för gemenskapens fiskefartyg **som fiskar rödspätta eller tunga som huvud- eller bifångst** och som omfattas av det system för begränsning av fiskeansträngningen som avses i punkt 1.

Motivering

Det högsta antalet tillåtna dagar till sjöss bör fastställas för allt fiske av rödspätta eller tunga som huvud- eller bifångst. Detta överensstämmer med åtgärderna i återhämtningsplanen för torsk.

Ändringsförslag 13 Artikel 6, punkt 3

3. **Den årliga anpassningen av det högsta tillåtna antalet dagar till sjöss som avses i punkt 2 i denna artikel skall vara i proportion till den årliga anpassning av fiskedödligheten som föreskrivs i**

3. Det högsta tillåtna antalet dagar till sjöss som avses i punkt 2 **skall stå i relation till den minskade fiskedödlighet som föreskrivs i de fleråriga TAC som fastställts av rådet.**

artikel 5.1.

Motivering

Hänvisningen till fiskedödligheten i artikel 5.1 stämmer inte längre. Det bör finnas en koppling till fiskedödligheten som överensstämmer med de fleråriga TAC som fastställts.

Ändringsförslag 14
Artikel 6, punkt 4a (ny)

4a. Genom att anta denna förvaltningsplan för fiske som utnyttjar bestånd av rödspätta och tunga i Nordsjön beslutar rådet att gemenskapsfiskefartyg som används för demersalt fiske efter plattfisk inte längre skall omfattas av bestämmelserna om antal dagar till sjöss enligt återhämtningsplanen för torsk.

Motivering

Eftersom det kan finnas fiskefartyg i gemenskapen som omfattas både av denna förordning och förordningen om åtgärder för återhämtning av torskbestånd, bör rådet ha möjlighet att klargöra vilka bestämmelser som skall tillämpas när det gäller antalet dagar till sjöss.

Ändringsförslag 15
Artikel 8, punkt 1

1. Genom undantag från artikel 5.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 skall den tillåtna toleransmarginalen vid uppskattningen av de kvantiteter i kg färskvikt ombord på gemenskapens fiskefartyg som har vistats i Nordsjön vara **8** % av den siffra som anges i loggboken. Om det inte finns någon omräkningsfaktor i gemenskapslagstiftningen skall flaggmedlemsstatens omräkningsfaktor användas.

1. Genom undantag från artikel 5.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 skall den tillåtna toleransmarginalen vid uppskattningen av de kvantiteter i kg färskvikt ombord på gemenskapens fiskefartyg som har vistats i Nordsjön vara **10** % av den siffra som anges i loggboken. Om det inte finns någon omräkningsfaktor i gemenskapslagstiftningen skall flaggmedlemsstatens omräkningsfaktor användas.

Motivering

För tillämpningen i praktiken skulle en toleransmarginal på 8 % vara förvirrande.

Ändringsförslag 16
Artikel 9

När det gäller landningar som görs av gemenskapens fiskefartyg som har vistats i Nordsjön skall de behöriga myndigheterna i en medlemsstat säkerställa att

a) alla de kvantiteter rödspätta och tunga vägs som landas av ett fartyg som ombord har mer än 500 kg rödspätta eller mer än 300 kg tunga,

b) rödspätta och tunga vägs i närvaro av kontrollanter innan den transporteras bort från landningsplatsen och innan den bjuds ut till försäljning för första gången,

c) vägningen utförs med vågar vars exakthet har certifierats av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, inom ramen för en rimlig toleransnivå.

De behöriga myndigheterna i en medlemsstat *skall* säkerställa att *varje kvantitet rödspätta som överstiger 200 kg och varje kvantitet tunga som överstiger 100 kg, vilka har fiskats i Nordsjön, vägs före den första försäljningen.*

Vägningen *skall utföras* med vågar vars exakthet har certifierats av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, inom ramen för en rimlig toleransnivå.

Motivering

Genom detta ändringsförslag anpassas förordningen till andra liknande flerårsplaner. Dessutom förebyggs onödig byråkrati och åtgärder som kräver kontroller i ett senare skede.

Ändringsförslag 17
Artikel 9

När det gäller landningar som görs av gemenskapens fiskefartyg som har vistats i Nordsjön skall de behöriga myndigheterna i en medlemsstat säkerställa att

a) alla de kvantiteter rödspätta och tunga vägs som landas av ett fartyg som ombord har mer än 500 kg rödspätta eller mer än 300 kg tunga,

b) rödspätta och tunga vägs i närvaro av kontrollanter innan den transporteras bort

De behöriga myndigheterna i en medlemsstat *skall* säkerställa att *varje kvantitet rödspätta som överstiger 200 kg och varje kvantitet tunga som överstiger 100 kg, vilka har fiskats i Nordsjön, vägs före den första försäljningen i enlighet med gällande gemenskapslagstiftning.*

Vägningen *skall utföras* med vågar vars exakthet har certifierats av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, inom ramen för en rimlig toleransnivå, *utgående från gemenskapslagstiftningen.*

från landningsplatsen och innan den bjuds ut till försäljning för första gången,

c) vägningen **utförs** med vågar vars exakthet har certifierats av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, inom ramen för en rimlig toleransnivå.

Motivering

Genom detta ändringsförslag anpassas förordningen till andra liknande flerårsplaner. Dessutom förebyggs onödig byråkrati och åtgärder som kräver kontroller i ett senare skede.

Ändringsförslag 18
Artikel 11, punkt 2

2. Behållare som innehåller rödspätta eller tunga skall förvaras åtskilda från andra behållare.

2. Rödspätta och tunga skall förvaras i separata fisklådor.

Motivering

Originaltexten ger intryck av att det skulle finnas olika separata lagringsplatser ombord på fiskefartygen.

Ändringsförslag 19
Artikel 13a (ny)

Artikel 13a

Åtgärdsplan för utveckling och användning av skonsamma fångstmetoder och fångstredskap

Så snart denna förordning har trätt i kraft skall kommissionen noggrant undersöka hur fiske med bomtrål påverkar ekosystemen och den marina miljön i de områden där denna fångstmetod används.

Mot bakgrund av slutsatserna från denna undersökning skall kommissionen utarbeta en åtgärdsplan för att trygga forskning kring och utveckling av skonsamma fångstmetoder och fångstredskap, däribland storleken och formen på näten, vilket kan trygga ett hållbart utnyttjande av fiskeresurserna. I åtgärdsplanen skall det samtidigt fastställas riktlinjer för hur man

successivt skall frångå fångstmetoder och fångstredskap som har en negativ inverkan på ekosystemen och den marina miljön till förmån för mera skonsamma fångstmetoder. Initiativen i åtgärdsplanen skall finansieras med medel ur Europeiska fiskerifonden i enlighet med fondens syfte.

Motivering

I förslaget saknas ett avsnitt om utveckling och användning av skonsamma fångstmetoder och fångstredskap, och därför har denna artikel lagts till. För att trygga ett hållbart fiske i Europa måste det utvecklas och införas skonsamma fångstmetoder och fångstredskap, vilka till exempel kan leda till att fisk inte kastas överbord och att fiskedödligheten för till exempel rödspätta minskar. De ekonomiska medlen för detta kan tillhandahållas från Europeiska fiskerifonden, eftersom syftet med fonden överensstämmer med ändamålet för denna forskning.

Ändringsförslag 20 Artikel 15

Om det av STECF:s utlåtande framgår att fortplantningsförmågan hos lekbeståndet av rödspätta eller tunga minskar, **skall** rådet med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen besluta att sänka den TAC för rödspätta som anges i artikel 4, den TAC för tunga som anges i artikel 5 och det antal dagar till sjöss som anges i artikel 6.

Om det av STECF:s utlåtande framgår att fortplantningsförmågan hos lekbeståndet av rödspätta eller tunga minskar, **kan** rådet med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen besluta att sänka den TAC för rödspätta som anges i artikel 4, den TAC för tunga som anges i artikel 5 och det antal dagar till sjöss som anges i artikel 6.

Motivering

Eftersom flera alternativ nämns, bör det vara möjligt att välja.

MOTIVERING

Strategin i Europeiska kommissionens förslag om att upprätta en förvaltningsplan för fiske som utnyttjar bestånd av rödspätta och tunga i Nordsjön stämmer bra överens med de europeiska politiska åtgärderna för att åstadkomma en hållbar gemensam fiskeripolitik. Det är en logisk fortsättning på återhämtningsåtgärderna för bestånden av tunga i västra delen av Engelska kanalen och i Biscayabukten (KOM(2003)0819).

Kommissionen hävdar helt korrekt i motiveringen till detta förslag att den regionala rådgivande nämnden för Nordsjön (NSRAC) är huvudforum för kommissionens samråd för detta förslag. Denna nämnd består bland annat av representanter för fiskerisektorn och från miljöorganisationer.

Det är anmärkningsvärt att kommissionen erkänner att NSRAC är huvudforum för samrådet, samtidigt som man sedan inte någonstans hänvisar till utlåtanden från denna nämnd. Förslaget underbyggs enbart av utlåtanden från två tekniska rådgivande organ, nämligen Internationella havsforskningsrådet (ICES) och vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF).

Mot bakgrund av utvecklingstendenserna för bestånden av rödspätta och tunga är det bra att kommissionen föreslår en förvaltningsplan. Men att inte alls ta hänsyn till utlåtandena från det huvudforum där kommissionen kan rådfråga fiskerisektorn och miljöorganisationerna är kanske ett utmärkt exempel på varför klyftan mellan Bryssel och Europeiska unionens medborgare har blivit så stor. Forum som NSRAC har inrättats just för att förebygga att den politik som utarbetas i Bryssel alltför ofta bara blir ”för dig men utan dig”.

Genom att helt ignorera NSRAC har kommissionen dessutom missat chansen att vinna stöd för sin egen politik. NSRAC har visat att det mycket väl är möjligt även för fiskerisektorn, miljöorganisationer och biologer att tillsammans komma fram till fungerande lösningar för att bevara lämpliga bestånd av rödspätta och tunga. Det framgår till exempel av en vetenskaplig förhandsberäkning som bygger på en rekommendation från NSRAC om omedelbara åtgärder på kort sikt för tunga (juli 2005) och att man genom att följa denna rekommendation med stor säkerhet skulle kunna uppnå det eftersträvade målet att genom minskade fiskeansträngningar inom 3–5 år få upp beståndet av tunga klart över försiktighetsnivån (RIVO, 2006).

Kommissionen har dessutom missat en andra chans genom att i det föreliggande förslaget avvika från tidigare beslut om att återställa bestånden av tunga i västra delen av Engelska kanalen och i Biscayabukten. Trovärdig politik vittnar ju om konsistens och en konsekvent politisk linje samt förebygger att regioner behandlas på olika sätt.

Slutligen har föredraganden en principiell invändning mot kommissionens förslag. Förslaget grundar sig på målen för maximal hållbar avkastning. Utformningen av utnyttjandestrategier för maximal hållbar avkastning har ännu inte behandlats i Europaparlamentet och rådet. Kommissionen har meddelat att den avser att inleda en sådan debatt under första hälften av 2006¹. Föredraganden anser därför att det är förhastat att redan i detta skede införa en strategi

¹ KOM(2006)0103, s. 10.

som det ännu inte har nåtts någon överenskommelse om i parlamentet och rådet och att detta inte är förenligt med vad som avses med gemenskapens princip för goda styrelseformer i den berörda vitboken.

Föredraganden har därför utarbetat ändringsförslag som bidrar till följande:

- att en konsekvent politisk linje följs genom att förslaget anpassas till förvaltningsplaner och flerårsplaner i andra havsområden för samma arter,
- att hänsyn tas till utlåtanden och rekommendationer från regionala forum i vilka både fiskerisektorn och natur- och miljöorganisationer är företrädna,
- att bestånden av rödspätta och tunga i Nordsjön uppnår försiktighetsnivån innan man på ett eller annat sätt inför en utnyttjandestrategi för maximal hållbar avkastning.

På Europaparlamentets vägnar uppmanar därför föredraganden rådet och kommissionen att anpassa rådets slutgiltiga beslut i överensstämmelse med de antagna ändringsförslagen.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Förslag till rådets förordning om upprättande av en förvaltningsplan för fiske som utnyttjar bestånd av rödspätta och tunga i Nordsjön			
Referensnummer	KOM(2005)0714 – C6-0034/2006 – 2006/0002(CNS)			
Begäran om samråd med parlamentet	30.1.2006			
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	PECH 2.2.2006			
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	ENVI 2.2.2006			
Inget yttrande avges Beslut	ENVI 30.1.2006			
Förstärkt samarbete Tillkännagivande i kammaren				
Föredragande Utnämning	Albert Jan Maat 15.2.2006			
Tidigare föredragande				
Förenklat förfarande – beslut				
Bestridande av den rättsliga grunden JURI:s yttrande				
Ändrad anslagstilldelning BUDG:s yttrande				
Samråd med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén – beslut i kammaren				
Samråd med Regionkommittén – beslut i kammaren				
Behandling i utskott	23.2.2006	18.4.2006	20.6.2006	11.7.2006
Antagande	28.8.2006			
Slutomröstning: resultat	+: -: 0:	16 0 1		
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Iles Braghetto, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Carmen Fraga Estévez, Alfred Gomolka, Pedro Guerreiro, Heinz Kindermann, Henrik Dam Kristensen, Albert Jan Maat, Philippe Morillon, Willi Piecyk, Dirk Sterckx, Margie Sudre			
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Carl Schlyter			
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Alfonso Andria, Kyriacos Triantaphyllides			
Ingivande	31.8.2006			
Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)	...			